

HRABIA HAKELBERG

a l b o

RYCERZ SIERZPA.

powieść *Blumenhagena.*



Nie wszędzie zarówno i nie w jednym czasie, oświecenie rozkrzewiło się w Niemczech. Północna strona długo jeszcze za południową zdążyć nie mogła w cywilizacji, zapewniającej bezpieczeństwo dla mieszkańców, a pokój dla cudzoziemców. Stan dzikości północnych krajów niemieckich nie nader oddalony jest od nas; w zszarzałych zwaliskach znajdujemy jego pomniki, a w kronikach, chociaż w trudnym do zrozumienia dla nas języku pisanych, objaśnienie tych pomników. Nieprzebyte lasy sosnowe tam się wznosiły, gdzie dzisiaj pośród niw złocistych i kwitnących ogrodów ludne rozciągają się wioski; ogromne, mchem porośnięte wały zalegały wierzchołki gór, z których dopiero wesołe miasteczka, bez baszt i przekopów, spuszczały się ku zielonym dolinom; miast nie łączyły jeszcze równe i wygodne drogi. Człowiek przedstawiał na takiej drodze, jaką mu samo przyrodzenie utorowało: ani biedny piechur, ani bogaty jeździec, bynajmniej się nie frasowali o to, czyli ich droga prowadzi przez ostre kamienie, czyli przez grzązkie bagno. Nieznane były natenczas ani okazałe, wygodne karety, ani też lekkie powozy pocztowe; biskupi tylko i żony książąt udzielnych, przejeżdżając z jednej stolicy do dru-

giey, używali rydwanów, których koła grunto-
wne i mocne, bez szwanku wytrzymawały silne
trącania o mnóstwo kamieni, zasianych na dro-
dze, oraz na każdym kroku spotykane koleiny i
wyboje. Dwanaście wykarmionych koni, powoli
ciągnęło taki ciężar po pniach i korzeniach drzew,
i przez rowy, spadem górnych strumieni wybite.

Kupcy tylko tracili na tak złym stanie dróg
publicznych. Wprawdzie wysoko ich wszędzie
poważano. Miasta, potężnym związkim hanze-
atycznym z sobą połączone, okazałością i przepy-
chem przewyższały stolice książąt; warowniej-
sze były od ich zamków, a zamieszkałe przez wa-
lecnych obywateli, umiejących bronić od napa-
soi wszelkiej praw swoich i okopów; lecz za mu-
rami miasta, musiał kupiec z niemałemi walczyć
trudnościami. Zatrzymywany na każdym prawie
kroku, wśród ciągłych niebezpieczeństw, wlekł się
z kosztownemi towary, od miasta do miasta, a
wszędzie dotkliwych doznawał niewygód. Ni-
gdzie nie było gospody dla przytułku. Wioski,
były to kupy szałasów, w których drwale, i in-
ni robotnicy, po dziennych trudach szukali od-
poczynku; zamki rycerzy i szlachty, jak małe
twierdze, były niedostępne, i leżały pospolicie,
w głębi lasów, albo na urwiskach gór, daleko
od bitego gościńca. Klasztorom nieśmiało także po-
wierać się mieszczanin; bo często łakomy opat,
albo chciwy przeor, niemniej od szlachty do bo-
gactw światowych przywiązany, z równą zawi-
ścią spoglądał na bogactwa miast, a przez to na
wzrastającą ich siłę i potęgę. Takim to sposobem,
biedny kupiec, pozbawiony obrony, chociaż go
za drogą opłatą liczny orszak zbrojnych od mia-

sta do miasta przeprowadzał, narażał się na napaści włoczęgów, czatujących z każdej zasadzki, a bardziej jeszcze rozbojem bawiących się rycerzy, którzy z kamiennych legowisk swoich strzegli dróg wszelkich, wymagali od przejeżdżających złotej daniny, a w przypadku odmowy, porywali i ludzi i towary, i dopóty tych trzymali w swoich zamkach, dopóki żądany wykup nie oswobodził nieszczęśliwych z przykrej niewoli.

W tych to czasach, u spodu gór, Harcem mianowanych, gdzie dzisiaj zaledwie trochę lasu daje się spostrzedz, a rozkoszne łąki stykają się z powabnymi wioseczkami, kupiecka karawana musiała z przyczyny złamanego koła, zatrzymać się na drodze, przez puszcę idącey. Nad dwoma, białem płótnem pociągniętymi brykami, powiewała chorągiewka barwy miasta Frankfortu, i jaśniał herb tegoż miasta. Dwóch kupców, z krótkimi szpadami u boku, jechało na opastych mułach, których głowy ozdobione były czerwonymi piórami, a szyje dzwónkami srebrnymi. Konwój karawany składał się z czterech jeźdźców z potężnego miasta Gietyngi, pod dowództwem Towarzysza wojskowego: stalowe hełmy żołnierzy, tudzież żelazne ich kopie, żywo odbijały blask promieni południowego słońca. Kupcy jechali z Frankfortu na wielki jarmark Brunświcki, a spocone i pianą okryte konie w zaprzęgu, świadczyły, że w pakach naładowanych nie fraszki być muszą.

Pękło tylko tylne koło: wszyscy silili się drogami podnieść obciążoną brykę, zdjąć uszkodzone koło, a natomiast włożyć będące w za-

pasie. Przewodnicy przeklinali nieostróżnych woźniców, a ci piekielną drogę; kupcy, uwiązawszy mułów do niskiej, karłowatej jodły, dobyli podróżną, trzcina oplecioną flaszę i srebrny kubek, i zaprosili towarzysza wojskowego żeby usiadł z nimi pod cieniem dębu i wypił dobrego wina reńskiego za szczęśliwą podróż.

Posępna twarz starego żołnierza wypogodziła się nieco, gdy mu podano kubek; jednakże, nie wymując nogi ze strzemion, posępnie i z niepokojnością poprowadził wzrokiem po krętej drodze, zsiadł z konia, włożył powód na rękę, dobył miecza, wetknął go w ziemię przy sobie, i powoli zbliżył się ku pagórkowi, drobną i twarzą trawą zarosłemu. Kupcy dostrzegli jego niepokojność i trwożliwie zapytali o przyczynę.

„Waszmość, jak widzę, nigdy nie jeździliście tą drogą” — odpowiedział Gietyngski towarzysz, ocierając duże krople wina z wąsów swoich — „inaczej nie siedzielibyście tak spokojnie w tém miejscu, gdzie Hrabiowie na Harcu pokazują się i giną, jak zły duch o północy. Oprócz tego to pasma gór, gdzie każdy zamek jest jaskinią łotrów, nie znam w całym Brunświckim okręgu, gorszego i straszniejszego, nad to, miejsca.”

Strwożeni kupcy skwapliwie powstali, i zbledli chowali srebrny kubek do podróżnego tłumoka. „Zdaje się nam jednak, iż jesteśmy na ziemi trzech potężnych i sprawiedliwych Monarchów,” rzekł z nich starszy. „Za nami spokojne miasto Nordheim; wszędzie śród lasu widać wioski, a na górach klasztory i zamki rycerskie, całe niepodobne do siedlisk rozbojników?”

— „Nie wszystko złoto, co się świeci” sucho odpowiedział Towarzysz. „Szlachta i mieszcza- nie żyją teraz z sobą jak pies z kotem. Tłusty książę Albrecht pan mądry, radby pohamował wszystkie rozboje po drogach; ależ tam ten za Leyną, dziwny człowiek; przez palce patrzy na dzieła swoich wassalów i pozwala im gospodarzyć w swoich posiadłościach, by w ich własnym domu, jak gdyby nie było nad nimi ni Boga ni pana. Patrzcie waszmość, ile tu zarosłych pagórków, tyle śmierci dla biednych podróżnych! Czy widzicie ten siwy wierzchołek? Nazywa się Harc-horn. Tam Hrabiowie Dudonowie, jak tygrysy, chciwie wyglądają łupu; szara baszta nad kopułą kamienną, za nami, jest mieszkaniem Olwartshausena, nazywanego w biegu jeleniem i wilkiem rogatym, a ot tam, przed nami w lewo, wysoka góra nad wioszczką Degerode, nazywa się Kolberg; w jej rozpadlinach cała Tatarska horda ukryćby się mogła. Tu główny przytułek wszystkich szlachetnych jastrzębi i sępów. Od roku już mieszka tam, tak nazwany Czart pancerny, naystraszniejszy ze wszystkich hrabiów całego Harcu, Hakelberg. Wszędzie on jest i nigdzie z przeklętym swym myśliwstwem, stał się postrachem całej okolicy, bo jego banda nie oszczędza ani kupców, ani sług kościoła, ani też biedaków w pocie czoła na kilka groszy pracujących.

„Hakelberg?” skwapliwie zapytał młodszy. „Panie Hartmanie! czy nie o nim powiadano nam w Gietyngskiej gospodzie?” „Zaiste, odpowiedział starszy, „o nim to właśnie powiadał ów rayca, że przed kilką miesięcy, nad strumieniem

Ibergskim, ten Czart pancerny wpadł w ręce rycerzy xięcia Albrechta, że oswobodził się ciężkim tylko okupem i przysięga: nie dobywać nigdy miecza swojego dla rozboju po drogach.”

— „Rayca powiedział prawdę” rzekł żołnierz, „ale nie lepiej był świadom tej rzeczy nademnie. Ja sam byłem na tej obławie, i gdybym arkanem nie ściągnął z konia tego rozbojnika, wieleby jeszcze krwi przelało się, a Ibergski strumień nie nosiłby może imienia Heynichowego.”

„A to takiego bezbożnika nie wypuszczać żywego z petli” przerwał kupiec. „Dobry łowiec, złapawszy jastrzębia, nie puszcza na wolę, ale przybija go do bramy, na postrach jemu podobnych. Lecz wasza szlachta i rycerze, jedna to szayka: kruk krukowi oka nie wykluje, choć się i żwawo wezmą za czuby.”

— „Bo i cóż pomoże jego słowo” mówił dalej żołnierz. „Chociaż sam przysiągł nie rozbijać, ale może wypuścić na nas ze sto mieczów, i ja słyszałem, że przekłete myśliwstwo niedawno pokazało się znowu. Nadaremno waszmość pożałowałście mieszka: lepiej było zapłacić w Nordheimie jedną marką srebra więcej, a szczęściu jeźdźców pomnożyłoby nasz orszak. Jeżeli wasi ludzie spóźnią się z tém pękniętém kołem jeszcze na kilka pacierzy, a straż z baszty Harzhornu nas zoczy, wtenczas nie ręczę, czy uda się nam dostać do poczciwego gospodarza oberży Gandersheymskiej, a boję się, żebyśmy nie wpadli na łaskawy chleb do Herlingerburgu, lub do inney podobney smoczey jamy.”

Nie zawiadło przeczucie starego żołnierza. Ostatnie słowo było jeszcze na jego ustach, gdy

z pozakrzaków świsnęła strzała, i przeszła go w tém miejscu, gdzie naszyynik łączy się z pauczerzem.

„Tam do biesa: otoż i on!”... jęknął ciężko raniony. Porwał miecz — ale stał jasna wysliznęła się z ręki i upadła obok w tryskającą krew: siły starca gasły razem z ciepłym strumieniem życia.

Krzyk okropny rozlegał się po lesie, ze wszech stron wysypali się zbrojni mężowie dzikiego weyrzenia. Wzrostu niskiego, ale barczyści i silni; pokudłane brody zakrywały surowe ich oblicze. Czarne, skórzane kirysy, hełmy ze skrzydłami kruczemi, rdzą pokryty oręż, składały ich uzbrojenie. Z okrzykiem: „Heynicho tu i jego myślistwo!” wypadli na drogę i otoczyli zdobycz upatrzoną, jak ogary struchlałego jelenia.

Zbledli kupcy, stanęli przy brykach i dobyli zgrabne swoje szpady. Ale stał cienka młodszego skruszyła się pod pierwszém cięciem szerokiej szabli jednego z leśnych wojowników, a starszy upuścił z rąk szpadę, spoyrzawszy na dwóch dowódców bandy. Obay byli wzrostu olbrzymiego, acz odmiennej postaci.

Jasna, kunsztownie wyrobiona stał pokrywała jednego; światła broda, zwyczajem młodych podstrzyżona; a zielone pióra spadały z hełmu, na kark gniadego, lśniącego się konia. Drugi od stóp do głowy pokryty był czarnym żelazem; czarny jak smoła rumak ciężko dyszał pod silnym jezdzcem; całą ozdobę strasznego wodza składały dwa zaśniadłe, srebrne rogi u hełmu, i srebrna trupia głowa, zamiast herbu, na tarczy. Naybardziej zaś zwracał oko miecz podobny do

sierzpa, z wgiętém ku środkowi ostrzem i srebrną rękojeścią, oraz dwa sznurki buynych pereł, właściwsze zdobić szyję piękney niewiasty, niżeli żelazny naszywnik pancernego.

„Chwytajcie zwierzynę!” zawołał czarny rycerz, głuchym, lecz daleko rozlegającym się głosem, i wywijając ogromną kopiją, wybiegł na drogę. Daremne były jego słowa; banda dokazała już swego. Przełęczonych kupców obalono na ziemię; jeden ze służby stajenney, co się odważył zranić napaźnika, pływał we krwi swojej, z rozszczepioną czaszką, pod kopytami koni; tu i ówdzie wyciągano z pod wozów, kryjących się strwożonych jego towarzyszy i wiązano im ręce i nogi. Grad strzał posypał się w pogoń za trzema żołnierzami, którzy opuściwszy plac potyczki, szukać chcieli ratunku w szybkości koni swoich, których najmłodszy z nich trzymał za cugle. Lecz przeznaczenie skazało ich na śmierć. Ten, co trzymał koni, w osłupieniu patrzył na krwią oblanego towarzysza, na groźną bandę, jakby z pod ziemi wyszłą, na czarnego rycerza, i ulegając nieprzewyciężonemu przestרחowi, ścisnął ostrogami konia i puścił się w dół drogą, uprowadzając w haniebney ucieczce jedyny środek ocalenia towarzyszy swoich.

„Falkenszteyner! żywo ścigay tego zająca; on do nas sprowadzi nieproszonych gości!” krzyknął Hrabia Hakelberg, bo on to był w postaci czarnego rycerza. Rycerz w jasney zbroi pędem wiatru poleciał za zbiegiem, oba zniknęły z oczu. Czarna banda skończyła robotę; jezdzy i powoźnicy leżeli martwi albo powiązani; wtedy Hakelberg, lekko skoczył z konia, zbliżył się do

miejsca, gdzie stary towarzysz ostatnie wyda-
wał tchnienie, a kupcy ze drżeniem oczekiwali
rozstrzygnięcia swego losu. Hrabia odkrył hełm.

Twarz jego blada nosiła wyraz męskiej pię-
kności. Nie było dzikości w rysach szlache-
tnych; przyćmione tylko były czarną kędzierzawą bro-
dą, a gęste, szerokie brwi nad dużemi ogniste-
mi oczyma, leżały jak chmury, około jasnego
xiężyca.

„Czy to ty, mężny Leopoldzie? Ciebież to wi-
dzieć? A co, czy celną ma rękę mój Günther?” za-
pytał rycerz umierającego żołnierza. „Nie spo-
dziewałem się tak rychło spotkać się z tobą na
drodze. Sądziłem, że jesteś przynajmniej pier-
wszym sokolniczym tłustego księcia, za to, że
nad Ibergskim strumieniem, tak zręcznie z ty-
łu schwytałeś sokoła. Nie prawdaż, staruszk,
że gdyby mój książę nie przeszkodził wam, ra-
dzibyście oślepiłi sokoła i oberzneli mu pazury.
Złe, bracie, służyć księżętom. Byłeś i jesteś pro-
stym Towarzystwem wojskowym, a całą twoją
nagrodą będzie to, iż posłużysz za bankiet dla
sępów, i kruków, którzy już teraz zlatują się
skosztować twego mięsa!”

Siwy żołnierz, spłynął już krwią, lecz na
te słowa otworzył oczy, a ręka jego z konwul-
syjnym poruszeniem, szarpała skrwawioną ziemię.

„Chęć się, chęć się czynem, godnym roz-
bojnika!” rzekł słabym głosem konający. „Ura-
ganiem przeryway ostatnią modlitwę zamordo-
wanego, który gotuje skargę na ciebie przed Bo-
giem! Nie długo cieszyć się będziesz zbojeckim
powodzeniem. Przyyda potężni i zburzą twoje
siedlisko. Jak ślad wiosła w morzu i twoje ślady

znikną. Hakelberg, z myślistwem swoim, będzie postrachem dziatwy i pozostanie w powieściach wędrowników. Złość i żal niewczesny ciebie ucisną. Straszliwie Wszechmocny mści się za krew i wiarołomstwo! Bądź przeklętym Heynicho, zbrodniarzu, krzywoprzysięco!" Starzec podniósł się raz jeszcze, dreszcz silny przebiegł żyłaste jego członki, ostatnie tchnienie życia dobyło się ze ściśnionych piersi, i na krwią zbrozonej trawie leżał już trup martwy.

Przez kilka chwil patrzył Hrabia w milczeniu na nieboszczyka. „Złowieszczy puszczyku! prawdę-li ty mnie przepowiadasz?" półgłosem zapytał nakoniec; lecz odpędzając przykre myśli, śpiesznie obrócił się do jeńców. Jak pasterz na swoje stado, przez wilków drapieżnych zniszczone, tak starszy kupiec w niemey żałości spoglądał dokoła. Cofnął się nieco, gdy straszny nieprzyjaciel obrócił się ku niemu; ale rozpaczą ośmielony, zapytał zuchwale: „Tak więc, Miłościwy Pan jesteś Hrabią von Hakelberg? Ty samym, który przed sądem rycerskim wyrzekł się wszelkiego rozboju, a teraz gardzi słowem uczciwém i szczęściem wiekuistém, naruszając swoją przysięgę?"

Z podziwieniem, a razem z politowaniem spótyrzał rycerz na kupca. „Tak, tak, stary łapigroszu," odpowiedział z gorzkim uśmiechem, „ja jestem ten sam Heynicho; lecz przysięgi nie naruszyłem bynajmniej. Zaprzysięgłem nie dobywać miecza na drogach i teraz go niedobytam. Tam, na Herlingerburgu, na wilgotnej ścianie rdzawieje wierny mój towarzysz; ale ten sierp, nad który ostrzejszego i straszniejszego sam A-

niół śmierci nie posiada, groźny jest dla bogatych i silnych, karze chępliwych służebników książęcych, żywi walecznych przyjaciół, a mści się za mnie nad światem i zawistnikami! Czy nie łaska poznać się z nim bliżej?”

To mówiąc, dobył do połowy straszny oręż, struchleli kupcy, bledniejąc, cofnęli się nazad.

„Wnosząc z herbu i flagi, jesteście z Frankfurtu” rzekł rycerz spokojnie. „Miasto bogate, wykupić was może, a tym czasem będziecie moimi gośćmi w Herlingenburgu. Do roboty, waleczni towarzysze! Jeńców po parze, trapów w pierwszą jamę, bryki w las, zasięki niech drogę zamkną za wami. Günther! za twój strzał mistrzowski, daruję ci konia zabitego żołnierza. Siadaj, ze mną pozostaniesz; będziemy zasłaniać odwrot i zobaczymy co się stało z naszym Falkenszteynerem.”

Wszystko, podług rozkazów wodza, ściśle zostało spełnione, z pośpiechem oczyszczono drogę: krwawe tylko ślady widać było na tém mieyscu, gdzie Heynicho z myślistwem swoim pozostał. Jeźdźcy bacznie obejrzawszy się dokoła, cicho ruszyli ku Gandersheimowi.

Słońce nachylając się już ku zachodowi, złożyło szczyty Grubenhagena i Iberga. W dole, u spodu gór, rozścięły się cienie, i białe rosą zmoczone pasy odlewały się srebrem na błotnistey, mchem zarosłej dolinie.

Na Kolbergu rozlegał się dzwon kaplicy, z nim zléwał się harmoniiny głos dzwonków, za-

wieszonych na opasyłach mułach, które ciągnęły pod górę ogromną kolebkę. Powierzchność jej była wspaniała; okna, czerwonymi firankami zasłonięte, ukrywały znajdujących się wewnątrz; ciężkie, pozłacane ozdoby, z mitr, krzyżów i tym podobnych rzeczy złożone, upiękrzały boki i drzwi kolebki, liczną strażą otoczoney. Naprzód jechał Rządca klasztoru na Wibrechthausenie, Hildebrand Rhumann; znany w narodzie pod nazwiskiem żelaznej ręki.

Spokojnie siedzieli jeźdźcy na ciężkich klasztornych koniach, jakby ufni w liczbę swoich, lub w doświadczone męstwo naczelnika, który, w jasnym pancerzu, z dwukolorową, błękitną z żółtą przepaską, z szerokim toporem u siodła, przewodniczył im na silnym koniu.

Leniwie ruszał się powóz po drodze, żołnierze głuchym głosem śpiewali pieśń świętą, przy dźwięku dzwonu w kaplicy: gdy w tym nagle na zakręcie dwóch nieznajomych stanęło przed nimi, którzy przy niespodzianym spotkaniu zatrzymali się i zastaniali, jak się zdawało, dalszą drogę.

Jak gdyby w trzodzie, która niespodzianie spostrzegła drapieżnego zwierza, zrobiło się między klasztornymi żołnierzami bojaźliwe poruszenie. Hymn ucichł. Wszyscy wyprostowali się na koniach, z najeżonymi naprzód kopijami cisnęli się około powozu, oczy wszystkich zwrócone były na przewodnika. Tak młode cielęta, na widok wilka, kupią się wkoło, a wystawując rogi, z żałosnym rykiem patrzą na starego hyka, stojącego na przedzie i zwracającego grube i twarde rogi ku nieprzyjacielowi na obronę trzody.

Hildebrand zmieszał się także z razu, ale nie przez bojaźń: natychmiast poznał czarnego rycerza po znaku na hełmie, i po nadobney a kształtney jego postawie; nie mógł atoli zgadnąć przyczyny samotnego jego zjawienia się w tém miejscu. Hrabia Hakelberg, onto był bowiem, z swoim strzelcem, jak marmur niewzruszony stał pośród drogi, rumak jego parskał i bił kopytem o ziemię z niecierpliwości. Zdawało się, że na rycerzu, ten powóz duchowny, silną strażą otoczony, mocne uczynił wrażenie. Okropne przecucie ścisnęło pierś jego i wszystkie myśli przyćmiło. Ręce mu drżały; z konwulsywnym poruszeniem napiął cugle tak mocno, iż biedny rumak z bólu wysoko słupem stanął. Zapomniał Hrabia, iż jest sam jeden, zapomniał na mężnego naczelnika orszak, stał jak wryty, a oczy mu się iskrzyły przez kratę hełmu, jak żar ognisty wśród nocy.

Zwolna przybliżał się ku niemu Hildebrand z swoją karawaną; nie spuszczał on przyłbicy, nie tknął się topora, ale wyćwiczonym, do głębi duszy przenikającym wzrokiem, uważał najdrobniejsze poruszenia znanego mu rycerza; zdawało się, że chciał czytać w jego sercu, przez stalową korę okrywającą pierś walecznego.

Bardzo już blisko nasunął się orszak na parskającego rumaka Hrabiego: Hildebrand wstrzymał cugle. Hrabia cugle opuścił; konie rycerzy, jakby ponawiając dawną znajomość, zapienionemi nozdrzami wietrzyć się wzajem poczęły. Heynicho spokojnie podniósł przyłbicę przed milczącym, ale bystro patrzącym na niego przeciwnikiem.

„I tak was już poznałem” rzekł Hildebrand, „kto raz widział Hrabiego Hakelberga, chociażby i na turniejach, ten łatwo pozna go wszędzie i w każdym stroju.” — Żywy rumieniec wystąpił na blade, gęstą, kędzierzawą brodą zarosłe jagody czarnego rycerza. „Na turniejach?” rzecze; już więc i ty, dobry staruszk, naticzyłeś się żar-cików od popów i książąt! Mniemasz mieć kości żelazne, gdy wyzywasz na się bawołów?”

— „Ciszey młodzieńcze!” odparł śpiesznie Hildebrand, żałując nieopatrzenie wyrzeczonego słowa, „przez Najświętszą Pannę przysięgam, że nie myślałem was obrazić.”

— „Przysięgasz przez Najświętszą Pannę?” przerwał Hakelberg. „Tey chyba tylko wierzę przysiędze: to moja przysięga, nie naruszę jej, nawet dla wiekuiстей szczęśliwości. Ale teraz ja ciebie zaklinam w imię Bogarodzicy: powiedz, kogo wiesz do Wibrechthauzen?”

— „Mnie zostaw pytania!” z niechęcią odpowiedział Hildebrand. „Ta droga pod moim zostaje dozorem, a poruczenie ściąga się do mego Biskupa. Heynico! z boleścią słyszałem o postępkach twoich. Tyż to jesteś tym walecznym, szlachetnym młodzieńcem, który ze mną razem oswobodził księcia Henryka z rąk zajadłych Arabów? Tyż to ów kwiat rycerzów gwiazdy, co wspaniałością zawżdy i wszędzie, przechodził spółtowarzyszów swoich, jak okazała róża ozdobą przewyższa wszystkie polne kwiaty? O! jakżeś ciężko upadł, nieszczęśliwy! Powróć, pójdź do mego schronienia, a dawnym obyczajem z otwartością przeley troski swoje w to szczerze cię kochające serce. Najgłębszy chyba smutek i

zboleła jego dziecie, okropna rozpacz, zdołały pogrążyć uczucia twoje w otchłań złości, uzbroić ludzkosć w krwiożercze okrucieństwa szpony!”

— „Zgadłeś do razu!” z cicha powiedział Heynicho. „Ale rachubę przestępstw pozostaw winowajcom. Rosa tylko mogiły zmyć potrafi żywot czarny, a dotąd nikt nie słyszał, żeby podobna było powrócić do czczych przeszłości!”

— „Wiara i skrucha są odrodzeniem się występnym” odparł Hildebrand. „Zamiast żalu za grzechy twoje, ty jak herszt zbóyców czatujesz po drogach. Odpowiadaj: co cię wywiodło ze skał twoich? co tu porabiasz? jakie masz nowe zamysły?”

Jak błyskawica, zaiskrzyły się oczy Hrabiego pod hełmem. „Wszystko ci opowiem, stary mieczniku” rzekł, zniżywszy głos. „Ty jeden zawsze byłeś względem mnie uczciwym, tam nawet, na wiarołomnym południu. Usłyszysz moje wyznanie; będę ci posłusznym, pójdę za tobą, jak syn marnotrawny za oycem; ale naprzód i ty zadłość uczyni mey prośbie, piérwszey, jaką w przeciągu dwóch lat zanoszę do człowieka. Powiedz, kogo prowadzisz do swego klasztoru? Musisz odpowiedzieć, jeśli choć trochę masz litości nad moim cierpieniem; przysięgam tobie, że pokóy i szczęście duszy mojej zawisły od twej odpowiedzi; możesz mówić śmiało, bo cóżkolwiekbaź zamyka ten powóz, jestem samowtór, ty zaś masz ze dwónastu zbrojnych, których kopije będą dla mnie nieprzystępnym mürem.

— „Nie pytaj się mnie dłużej!” z gniewem rzekł Hildebrand: „Rządca klasztoru Dziewiczy góry nieobowiązany zdawać sprawy przed świe-

ckim, choćby ten nosił i purpurę, a tym mnicy przed prostym rycerzem, który wałęsa się po drogach w stroju, co podobniejszym go czyni do mary, niż do żyjącego człowieka!”

— „Niech więc Bóg będzie sędzią naszym!” piorunującym głosem krzyknął rozdrażniony Hrabia. „Nie ruszę z miejsca, dopóki się nie dowiem, co macie w tej złotej klatce; jeżeli jedziesz na Dziewiczą górę, wiedz, że droga idzie przeze mnie i przez mojego konia!”

Damy duchowne, siedzące w kolebce, doznawały niespokojności z przyczyny zatrzymania się i oporu. Widać to było po poruszeniach firanek. Teraz zaś, gdy głos Hrabiego rozległ się, tak silnie, nagle zerwała się czerwona firanka, a kształtna kobieta, w białém zakonném odzieniu, wysunęła się z okna, zrzuciła czarną zasłonę i ukazała blade, anielskie oblicze.

— „Heynicho! Heynicho!” zawołała „ratuj mnie teraz, albo bądź zdrów na wieki!” Silnie oderwała ją od okna, druga podżyła mniszka, a czarujące zjawisko znikło jak senne widzenie. Hrabia zrozumiał te słowa. Jak u zranionego na łowach dzika, oczy krwią mu zabiegły. Przez chwilę stał nieruchomy, skamieniały, w mgnieniu oka, zwrócił konia swojego, a wołając: „Ryxo, ja tutaj!” rzucił się z wściekłością do powozu. Strwożeni jezdcy do samych osi cofnęli się, bojaźń mimowolnie najeżyła szereg kopii na spotkanie napaśnika. Kopia Hrabiego skruszyła się o metalową powłokę kolebki; koń jego, odniosłszy dwanaście ciosów kopii, wspiał się słupem, padł i zrzucił swego jezdca na drugą stronę piaszczystej drogi. W chwili, zerwał się z ziemi Hrabia;

zapamiętały dobył miecza podobnego do sierzpa i z zajądłością rzucił się na kopiyników. Jak drzazgi latały po powietrzu ich drzewce pod ciosem ostrego miecza; zranione konie rzucały się w prawo i w lewo. Był już on u kolébki, chwycił już za czerwoną firankę wtenczas, jak piorun topór Hildebranda ugodził w czarny jego szyszak. Zachwiał się rycerz, cofnął się kilka kroków i padł bez zmysłów na ziemię.

„Sameś tego pragnał, szaleńcze!” z politowaniem rzekł Hildebrand, „krew twoja nie na mnie, lecz na tych, co cię zgubili. Naprzód, dalej do klasztoru!” krzyknął, usłyszawszy, jak myśliwiec Hrabiego, zerwawszy róg u jego pasą wiążący, na całe gardło trąbić zaczął. „Żywo naprzód! myśliwcy czarta pancernego pewnie są niedaleko; wy, tchórze, od jednego niemogliście się obronić, cóż będzie, gdy z za każdego drzewa stanie jeden zbrojny.”

Spiesznie, ruszył cały orszak. Niektórzy z jeźdźców, ciskali kopije na trąbiącego myśliwca; ale pociski ich nieszkodliwe: bo ich poruszenia podobne były do ucieczki przed martwym trupem, a przywiązany sługa nieuszkodzony pozostał przy panu, trzymając go w swoich objęciach.

Cichość głęboka nastąpiła. Po upadku rycerza krzyk w kolebce stłumił się powoli; ostatni jeździec skrył się za pagórkami krzakami porośłym; Hrabia leżał bez czucia.

Myśliwiec w rozpacz głosił jeszcze trąbił, niż wprzód: nikt atoli na głos jego nie przybył. Westchnąwszy, rzucił wreszcie róg srebrny, spuścił zlekka głowę, jak się zdawało martwe-

go pana na pagórek i odpiął strzaskany hełm. Potężny raz topora Hildebranda skruszył jeden róg srebrny u hełmu, ale też na nim i zatrzymał się; tylko spuszczone przyłbica rozpadła się na dwoje i wisiała na boku. Na bladej twarzy, nie widać było ani kropli krwi; skroń tylko nabrzmiała, a puls bił bardzo słabo. Smutny myśliwy przytulił usta swoje do ust Hrabiego, chcąc tym sposobem natchnąć w niego życie. W tém dał się słyszeć głośny tentent koni. Z pędem przyskoczył Falkenszteyner na zapienionym koniu.

Jak Atalanta, by zatrzymać w biegu spółzawodników swoich, złote jabłka ciskała za sobą, podobnież młody żołnierz z Gietyngi puszczał jednego po drugim z uprowadzanych koni. Falkenszteyner chociaż ich nie łowił, przymuszony był jednak zbaczać z drogi, na której spłoszone konie były mu zawadą. Dognany już prawie Gietyngczyk zwrócił się chyżo na wąską ścieżkę wiodącą do Eynbek; widząc i tu nieprzyjaciela za sobą, skoczył z konia i wpadł w wąwoz gęsto zarosły, gdzie ani koń, ani rycerz ścigać go nie mogli. Rozgniewany Falkenszteyner złorzeczając niepomyślnemu zdarzeniu, schwytał parę koni, a prowadząc zdobycz swoją za sobą, jechał powoli nazad. Gdy już słońce zaszło, nagle obił się o jego uszy dźwięk dobrze mu znajomego rogu: jak strzała przeto poleciał w tę stronę.

Powziąwszy o wszystkim wiadomość od Günthera, w równej jak on zostawał niepewności. „Naszych teraz ani dognać”, mówił Günther. „Jeśli zdobycz jaka wpadnie im w ręce, tak się jey uczepią, jak ta szyszka ostra u mego wełnianego kaftana; u nich dopiero w głowie bankiet,

jaki Hrabia w podobnych razach zwykł sprawiać. A tymczasem kapturzy rycerz zgromadzi wszystkich ludzi swoich, złączą się z niemi od razu Nordheimczykowie, a nim upłynie godzina, przyjdą tu ości, dobiją pana mojego albo urągać się będą nad umarłym.”

„Naylepszym mógłby być dla nas przytułkiem Harchorn” rzekł Falkenszteyner, „ale Dudo zły na nas, osobliwie na Heynicha, za podział zdobyczy z jarmarku Holdesheimskiego, także za ładną pielgrzymkę, którą Hakelberg wybawił. W zamku jego gorzej nam będzie niż tu na drodze: ja myślę, naylepiej ranionego położyć na twego konia, a nim noc nadejdzie, zawieść w głąb lasu, ile można naydalej.”

Strzelec zaczął już urządzać na szerokim grzbiecie poymanego konia pościel z czapraków: w tém Hakelberg westchnął ciężko, otworzył oczy, a nieruchomy wzrok jego zastanowił się na towarzyszach, którzy z radości krzyknęli.

Przychodząc do zmysłów, dotknął się naprzód głowy; ciekawie spótyrzał na miejsce, na którym leżał; i skwapliwie chwycił za perły wiszące na szyi. Kilka pereł upadkiem jego rozgniecionych zostało, ich odrobiny spadły mu na rękę. Smutnie potrząsając głową, spoglądał na nie. „Wszystko zginęło!” dodał pocichu. „Życie zwiędniało, nadzieja strzaskana, jak te nieocenione ozdoby.”

„Dokąd mamy jechać?” z naleganiem pytał się Falkenszteyner. „Nieszczęście niechybne: jesteś raniony; oni powrócą i porwą cię!”

„Niepowrócą!” żałośnie odpowiedział Heynicho. „Po cóż mają powracać? Serce moje trzymają w kaydanach; szczęście moje pod ich toporem;

w ich ręku zakład mojej nieczynności, widok Hakelberga nie straszny już dla nich. Zastonę zakonną widziałem na małżeńskim mém łożu, ona będzie śmiertelném pokryciem, pod którym Heynicho wkrótce zaśnie na wieki . . . Podnieście mnie; żadnego bólu nieczuję na ciele, potrafię utrzymać się na koniu. Powoli pojedziem ku pieczarom na Harcu, a noc zbliżająca się, nowe tam klęski może przyniesie.”

Falkenszteyner i myśliwiec w podziwieniu spótyrzeli się na wzajem, posłyszawszy niezrozumiałą dla siebie mowę; ile można atoli nayspieszniey, dopomogli Hrabiemu sięść na konia, a podtrzymując z obu stron za ledwie mogącego siedzieć, ruszyli ku Kolbergowi, wznoszącemu, po lewey stronie drogi, ku złocistym wieczornym obłokom, białe swoje szczyty, wysokiemu sosnami gęsto przyozdobione.

Duszący upał letni panował w lasach Kolbergu, którego żółtawe wapienne szczyty, jak olbrzymy wznosiły się nad drzewami. Góra ta, najwyższa w całej okolicy, daleko rozszerzała swoją posadę. Gmin był tego mniemania, iż w osobliwszych jej pieczarach miały siedlisko górne karły, z rodzaju gnomów, strzegący skarbów Harcu od złych duchów, a także złych synów ludzkich.

Z jednej strony na urwisku góry stała kaplica ś. Józefa; złoty jej krzyż, podług zdania wieśniaków był obroną przeciwko złości pomienionych karłów. Chatka, z dzikiego kamienia zbudowana, mchem i gałęziami pokryta, służyła za mieszkanie dla pustelnika, który pełnił służbę Bożą w kaplicy. Po odbytych modlitwach odpo-

czywał on dopiero u drzwi: z podziwieniem postrzegł zbliżających się kamienistą drogą trzech jeźdźców. Bez obawy, z upodobaniem przypatrywał się lśniącemu się pancierzowi, na którym odbijały się ostatnie zachodzącego słońca promienie, oraz tej pewności, z jaką wyćwiczony ruma Falkenszteynera, do gorszych jeszcze dróg nawykły, przesadzał śmiało krzaki i kamienie, i niecierpliwie wyprzedzał dwóch swoich towarzyszy.

Pustelnik, był to zdrowy, czerstwy półwieczny mężczyzna; na jego twarzy nie znać było śladów umartwień i postu. Miał on bliską znajomość z okolicznymi rycerzami, i na ich sąsiedztwo bynajmniej się nie żalił. Często, od nieprzyjaciół ścigani, u niego znajdowali przytułek i chronili się z łupami w dziewięciu kryjówkach pieczary karłów. Nigdy go niefrasowały sprawy sąsiadów, milczał przy wszystkich śledzeniach: bo mu hoi ni rabusie ochoczo dawali w podarunku nie jedną beczkę wina, lub też co podobnego, czém on bynajmniej nie gardził. „Dobry wieczor, oycze Hieronimie! wzorze wszystkich pustelników!” zawołał Falkenszteyner, „czy nie masz u siebie gości?”

„Ani żywey duszy” odpowiedział pustelnik idąc ku niemu na spotkanie „nie masz, mówię, nikogo, prócz biedney mojej głowy, głodnego żołądka, żałośnych myśli i głuchey samotności, któraby wiecznie tu panowała, gdyby jey niekiedy wilk wyjący albo spłoszony jelen nieprzerywał.”

„Prawda, dawnośmy już tu byli” rzekł Falkenszteyner. „Tłusty Xiąże Gietyngski sam jeden chce pobierać myto od kupców niemieckich, a dla nas górali nic niezostawuje; z wielką ostró-

żnością musimy spuszczać się na dół, i dziś nic z sobą nieprzywieźliśmy, a prosimy ciebie o gościnność na całą dobę, a może i więcej: ma się rozumieć za gotowy grosz. Nasz strzelec ma w torbie flaszkę wina dobrego, ale to za mało dla czterech, których krtań pragnie odwilżenia.”

Pomimo niepokiesznego zagajenia, pustelnik jednostaynie był grzecznym i uprzejmym. „Szlachetni rycerze”, rzekł wesoło „Waszmość tak często napełnialiście moję piwniczkę, iż grzechem byłoby okazać wam niechętne oblicze za to, że raz jeden zapragnęliście ją nieco opróżnić. Wiem ja dobrze, że nim czwarte weydzie słońce, czeladź wasza sownie nagrodzi biednego Hieronima, który jednemu słowu waszemu więcej wierzy, niżeli pieczęciom woskowym wszystkich biskupów.”

„Przedziwnie!” śmiejąc się rzecze młody rycerz, „gdyby wszyscy pustelnicy byli podobni do ciebie, chętnieby przystał do waszego bractwa. Lecz niewiesz jeszcze, że dzisieysza nasza przygoda może cię pozbawić spokojnego twego zacisza. Topor rządcy klasztoru Wibrechthauzeńskiego bliską zabrał znajomość ze łbem mego towarzysza, a dopiero pewnie powstało całe plemię mnichów niemieckich na jego poymanie. Być może, i tutaj nos wetkną, a wtedy los twój nie lepszy będzie od naszego.”

„Zobaczemy, zobaczemy” odparł z szyderskim uśmiechem pustelnik „niech no polazą na szczydłach swoich po tey wążkiewy ścieszcze; a weyś po zachodzie słońca do pieczar nie odważy się żadna chiześcijańska dusza od Gietyngi aż do Einbeku. Daleyże z koni, moi panowie, niegardźcie chlebem a solą naybiedniejszego w całej okoli-

cy, naybiedniejszego mówię: bo wszystką własność moję stanowi moja skóra, a ta i na taraban się nie przyda.”

Rycerze przyjęli zaprosiny, zsiadli z koni, pozdeymowali pancerze i usiedli, żeby odpocząć, a tym czasem żwawy gospodarz chował zbroje po kątach lepianki, koni postawił w sieniach i dał im otrębi, siana i wody. „Te dobre stworzenia nie będą zapewne gniewać się za to, iż u mnie jedną noc przepędzą nie na tak sytnym karmie, jaki im dają w waszych zamkach” dodał śmiejąc się pustelnik. Potem z ukrytey baryłki nalał do dzbana, dał do rąk strzelcowi torbę z żywnością, wziął lampę i krzesiwo, i poprowadził gości swoich w las, na górę, do samego otworu straszney pieczary kartów.

Jakby w pałacu jakiego książęcia duchów, dziewięć oddziałów pieczary łączyło się z sobą zębatemi otworami, a oyciec Hieronim, w swobodne godziny, przykładał także rękę, by przyrodzenie ku wymysłom ludzi nakierować. Naprzód był przysionek, w nim ławy na około; daley, podobieństwo wielkiej sali, kamień na środku postawiony, zastępował miejsce stołu, a dwie stare kłody, stołków dla gości; rogi jelenie, gałęzie sosnowe i kły dzików były ozdobą ściany. Daley następowały, izby sypialne, tu w naturalnych framugach leżała miękka pościel z mchu i liści, którą często przebijać należało, gdyż w niej zaraz węże i inne płazy, gniazda sobie robiły. Ale ze szczególnem staraniem przybrał pustelnik mały loch średni, ze wszystkimi innemi łączący się. Jak w kościenicy ułożone tam były w kupach ludzkie kości. Nawpół zniszczone trupie

głowy ze wszech stron wyszczerzały zęby, a z wielką pracą złożony cały prawie szkielet stał u głównego wchodu.

„Wszelki duch Boga chwali!” wrzasnął sługa Hrabiego, idący naprzód z ogniem, „jest ktoś tutaj! Do broni, panowie!” Falkenszteyner odpchnął go, a trzymając za rękojeść miecza naprzód poszedł: lecz pustelnik śmiejąc się głośno, zatrzymał go za rękę. „Nie trwoźcie się, zacny rycerzu, te zwierzęta nie kłają. Zgoła mi wyleciało z głowy, że dawno was już tu nie było, a toćbym nieomieszkał was uprzedzić o swojej straży. Przed kilką miesięcy, nieszczęście tu przyniosło z pół tuzina hulajów; byli to dzicy, nie okrzesani ludzie, nie chciałem mieć przeto z nimi do czynienia; i jam też im nie przypadał do serca. Noże ich zanadto długie i ostre były dla mnie, nie mogły mię zachęcać do blizkiego pokumania się z nimi, a przynajmniej do podziału moich zapasów zimowych. Szczerze zatem chciałem się pozbyć gości nieproszonych. A w tém mi przyszedł na myśl sklep pod kaplicą, oddawna już po jakiejś bitwie kośćmi napełniony. Razu więc jednego, gdy ci hulaje stąd wyjechali, nastawiłem im towarzyszy, a wnet wpadli jak w wodę. Na drugi dzień po tém przybyło dwóch, jak śmierć wybladłych: spowiadali się i dali jeszcze na ofiarę. Otoż to tacy ludzie! Zawsze człowiek jest najożliwszym na ziemi stworzeniem; jeden drugiego chciałby w łyżce wody utopić; jeżeli siłą lub mieczem przemódz nie zdoła, to przynajmniej chytrąścią albo jadowitým słowém; nie mówię już o męczarniach jakie z jego przyczyny inne stworzenia ponoszą. Ale wół podupałty pod jarz-

mém, koń sił pozbawiony, jeleni zaszczwany...
wszyscy oni mają głos wołający o pomstę.”

„A to u tego dziada język jak na kołowrocie!
Ja chcę pokoju, pokoju tylko, chociażby wiecznego”
mruknął z gniewem Hrabia Hakelberg; ale miarkując niechęć, ścisnął rękę strwożonego pustelnika i dodał ciszej: „Nie lękay się, dobry oycze, masz słusność za sobą; prawda: człowiek jest naygorszym stworzeniem, a im silniejszy, tym głębiej zapuszcza ostre pazury w bezbronnych bliźnich swoich.”

„O Boże!” rzekł z westchnieniem pustelnik, wzruszony słowami i głosem Hrabiego. „Cóż się przytrafiło takiego, co mogło zachwiać silnie tak dzielną, męzką i młodą duszę!” Rycerze nic nieodpowiedzieli i szli daley w głąb pieczary. Pustelnik przygotował dla nich wieczerzę, przebił posciel, zawiesił lampę i poprowadził z sobą strzelca ku kaplicy dla trzymania straży podczas nocy. Rycerz Sierzpa rzucił się na łożę; Falkenszteyner spełnił puhar, a potem obay prowadzili z sobą rozmowę, której treść następująca, posłuży czytelnikom ku wyjaśnieniu ciemnych dotąd szczegółów życia naszego bohatera. (*Dokończenie nastąpi*).

W O D Y,

wyjątek z poematu J. DELILLA. z *Pieśni IIIciey*.

Gdyście więc, ręką moją, o! wy dzikie skały
Wprzód nagie, dziś bogato przybrane zostały,
Otworcież mi podziemne swych źródeł tajniki!
A wy rzeki, jeziora, powabne strumyki,
Ożywiającą świeżość roznieście do koła!
Wasz urok czarujący coż zastąpić zdoła?

Zdała on wabi, zbliska mile oko cieszy,
Každy nypóźniej wraca, choć wprzód ku wam śpieszy;
Nurt wasz ziemię użyźnia, niebios kapie lica,
Głos ucho nam czaruje, widok wzrok zachwyca.
Oby idąc za wami mogły pienia moje
Obficiey jeszcze płynąć, niżli wasze zdroje !
Lźey, niż powiew z waszemi igrający wały!
Jak wasz szmer mile, czysto jak wasze kryształy!

A ty! którego ręka rządzić niemi będzie (dzie.

Szanuy ich skłonność, wymysł mię nawet na wzglę-

Patrz! jak ten strumyk w wolnym i łagodnym biegu

Błędne drogi swojego obeymuje brzegu:

Jakimże prawem, jego niepodległe wody

Jego nurt lekki mięty pozbawisz swobody?

Jakąż mu nową piękność tve dadzą marmury?

Obacz! jak zdobna tylko wdziękami natury,

Z rozpuszczonym warkoczem, w niedbałej odzieży

Lekka pasterka idzie, podskakuje — bieży

Cały jey wdzięk jest w wolnym ruchu i prostocie.

Teraz patrz wśród Seraju na tę piękność w złocie,

Próżno ci zaćmi oczy, napróżno wspaniale

Jey postać niewolniczą wschodnie zdobią szale,

Jakiś przymus, ukrytey tęsknoty cień słaby

Przebija się w jey rysach, i niszczy powaby.

A więc zostaw swobodę wodzie ulubioną,

Lub jey niewola w piękność niech będzie zmienioną.

Tak choć wdzięczne Morela wymównego pióro

Silnie do nas za prostą przemawia naturą,

Lubię jednak, gdy w szczupłym ściśniona otworze,

Burzy się woda, szumi — wytryska ku górze —

Fontanna. Na widok tych fal bystrych co z ziemi-łożyska

Wydobywa kunszt śmiały, i pod niebo ciska

Z pychą sobie człek myśli: »jam te stworzył dziwy«
I sam w nich sztukę swoją uwielbia szczęśliwy.
Niechay więc one zdobią możniejszych ogrody,
Lecz oddal te fontanny z wieśniaczey zagrody
Które niezdolne loty unieść się śmiałemi,
Pokażą się i padną na stopę od ziemi —

Mało na tém — niech jeszcze i wszystko, i wszędzie,
Tey wystawney ozdobie odpowiedném będzie,
I jakby w czarowniczym jaśnieje uroku.

Niech się zdaje przychodnia zdziwionemu oku,
Ze od niechcenia, jedném dotknięciem swey ręki
Cudowna wieszczka wszystkie te zdziałała wdzięki.
Tak w Boskich gajach Saint-Cloud, zaledwie zdumiały,
Zdołasz pyszney fontanny poścignąć lot śmiały.

Z podskokiem jedna fala na drugą upada,
Ich dźwiękom gay, powietrze, grotą odpowiada.
Miększa tam trawa, chłodsze zefiru powiewy,
Z szumem się wody, ptasząt rozlegają śpiewy
A odświeżone drzewa z postawą wesolą
Błyszczące czystą rosą, chylą ku nim czoło —

Więcey prosta, a równie bawiąca źrenice

Kaskada dziksz niechay zdoobi okolice.

Każby wielbi ją zbliska, rad jey słuca zdala,

Jey bystra, okazała, mieniająca się fala

Co upada, i razem zawieszać się zdaje,

Wdzięcznym szmerem ożywia łąki, skały, gaje...

Kaskada. Więc nią ozdob twój ogrod — tylko twey kaskady

Nie podzielały równemi nieprzerwanie spady,

Cóż mi z tey, wszystkie można zliczyć kroki?

Która wrząc zda się zgniewu, swe jednak potoki

Z proga na prog, pod miarą jednostayną toczy.

Rozmaitość twe godna tylko bawić oczy,

Lecz różna swą postawą kaskada byź może.
Wyberay ku swey chęci — Tu w nierówne łoże
Burzliwa woda z gniewem wrzące wały ciska
Leci—pada—grzmi—cofa—pieni się—wytryska...
A tam powoli tocząc kryształ przezroczysty
Bez gniewu, bez łoskotu, nurt spokojny, czysty,
Z cicha się w lazuruowy obłoczek rozplywa.—
Z jakąż miłą rozkoszą wzrok się zapatrywa
Jak w popiętrzonych spadach, fala się przewraca,
Jak jey błękitne łono, jasny dzień pozłaca,
A z zielonością trzciny, z ciemnym tłem opoki,
Szumiąca piana srebrne swe miesza potoki.

Zamiar więc twoich działań chciey rozważyć wprzó-
A te więcęcy powolne, lub burzliwsze wody, (dy.
Zawsze iść za twojemi gotowe rozkazy
Wdzięczne lub okazałe przedstawiają obrazy,
Obrazy, których widok głęboko nas wzrusza!
Ah! wrażeń wody czyjaż niedoznała dusza?
Czy żywy nurt strumyka, lekkim, bystrym krokiem
Po nierównych kamykach, toczy się z podskokiem,
Czyli też gładkim płynem rozchodząc się rzeka
Miękkie bagno cichemi wodami powleka,
Czy burzliwym potokiem pędząc fala grzmiąca,
Z łoskotem o nadbrzeżne skały się roztrąca;
Zawsze swym biegiem trwożą, łagodzą, unoszą...
Mówią że stałe szczęście, że miłość z rozkoszą,
I nadzieja; radości jutrzeńka nieśmiała,
Niegdyś w pasie Wenery, ukrywać się miała.
Podobnież—opasując przedwieczną Cybele
I wody mieszczą przestrah, niepokoy, wesele....
Pomnę, gdy czarne troski; którym więksey mocy,
Cienie posępney jeszcze dodawały nocy;

Zmysły moje przytłoczą, myśl pozbawią siły,
A bliskiego strumyka dźwięk postyszę miły,
Biegłem, zwiadałem, jego dobroczynne fale.
Ta świeżość, ten szmer wody błędzącej niedbale,
Wnet uśpi boleść moją, troski ułagodzi,
I znowu się wesele w mém sercu odrodzi.

Ignacy Dworzeczki.

E L E G I A

pisana na zwaliskach Zamku w Szwecyi.
(*przekład z rosyjskiego*).

Już zachód blednie szkarłatem słońciony,
I słońce w morzu jasne kryje czoło;
Posępny więźyc z zamgliszey osłony,
Patrzy na wody milczące w około. —
Całe pobrzeże snem twardym uśpione!...
Tylko niekiedy na swych towarzyszy
Rybak zawoła: echo przebudzone
Niesie głos jego w pośród nocney ciszy. —
Ja tu nad wodą na wierzchołku skały,
Gdzie święte cienie dąbrowa rozwiódła,
Błądzą samotny, i w marzeniach cały
Oglądam sławy i przeszłości godła:
Gruzy... wał groźny... rów zielskiem pokryty;
Słupy... most wąły na łańcuchach wsparty;
Odwieczne baszty z zębatego szczyty,
I smutnych grobów szereg rozpostarty. —
Wszystko uległo silnemu zniszczeniu!...
Lecz nieśmiertelne mieszka tu wspomnienie;
I na grobowym oparty kamieniu,
Przychodzień w słodkie wpada zamyślenie!...

Tam, tam, gdzie bluszcz się po gałęziach wije,
I wiatr piołunu wyschły pień ugina,
Gdzie xiężyc blaskiem smutne baszty kryje,
I srebrem jego lskni się wód głębina;
Tam niegdyś rycerz, plemie Odenowe,
W bitwach na falach morskich posiwiały,
Wyprawiał syna na zwycięstwa nowe:
Pańcerz pradziadów, miecz ciężki i strzały
Zranioną ręką na młodzieńca wdziewa;
I tak zawoła, drżące wznosząc dłonie:
»Niech go twa pomoc w potyczce zagrzewa!
O Boże wojny! miej go w swej ochronie!

A ty mój synu! na miecz oyców drogi
Przysiąż! . . . na Heli tajemnicę krwawą;
Ze na zachodzie harde zniesiesz wrogi,
Albo polegiesz z równą przodkom sławą!»
I hoży młodzian miecz dziadów całuje,
I do swych piersi dłoń oycy przyciska,
I jako rumak, gdy bitwę przeczuje,
Wre, a w źrenicy łza radości błyska.

Biada, ach biada! wrogom jego ziemi!
Z ranną jutrzeńką żagle zajaśniały;
Pienią się morza, i skrzydły lekkimi,
Jak lecą burze, łodzie poleciały. —
Już grom zatrwożył Neustryi doliny,
Pożar się w mglistym Albijonie szerzy;
Bez przerwy Hela w Walkallu krainy
Prowadzi tłumy poległych rycerzy.
Ach! śpiesz młodzieńcze, w oyczyste zagony,
Nazad się wracaj z łupy wojennemi:
Już wiatr z pomyślney wieje tobie strony,

Mężu wstawiony zwycięztwy wielkimi! . . .
Już Skald na wzgórzach biesiady gotuje;
Dęby w płomieniach, szumią w czasach miody;
I miły goniec oycom oznajmuje
Zwycięztwa, z których morskie słyną Wody.
W cichey przystani, skoro błysnie zorze,
Na ciebie twoja luba oczekuje:
Dla ciebie, łzami i prośbą w pokorze,
Oycowską dobroć Bogów przywołuje.
Lecz jak łabędzie za gęstemi mgłami,
Bieleją statki na falach niesione;
O! wiej łagodnie cichomi ustami,
Pomyślny wietrze, w żagle rozwinione! —
Flota u brzegu; wysiadł rycerz młody,
I za nim liczna obcych branek rzesza;
Ku niemu oyciec, dziewczę cney urody,
I Skaldów orszak natchniony pośpiesza.
Czuła kochanka łzy radości leje:
Ukradkiem wzniesie na młodzieńca oczy,
I znów je spuszcza; blednie, czerwienieje,
Jak więźyc, kiedy go obłok powłoczy.
I tam gdzie głązy mech porasta siwy,
Szczałki z posady rozwaloney ściany,
Gdzie dzika sowa, gdy noc zaćmi niwy,
Z samotnym wiatrem jęczy na przemiany;
Tam spory puhar, wśród huczney biesiady,
Spełniał bohater, w swych przyjaciół gronie:
Tam wielbiąc mężstwa celniejsze przykłady,
Na arfach brzmiały biegle Skaldów dłonie.
Tam opiewano, strzał i mieczów szczęki,
Jak z trzaskiem gmachy od gromów runęły;

W pustych obszarach krwawych wojen jęki,
Jak wzniosłe grody ognie pochłonęły:
Tam cheiwie starcy tych pieśni słuchali,
W ręku ich drgały czasie przepelnione:
I ze ślachtetną dumą wspominali,
Dni swey młodości sławą uwienieczone.

Lecz wszystko dzisiay nocne kryją cienie,
Wszystko czas zniszczył ciosem silney ręki! . . .
Gdzie wprzód wyniosłe Skaldów brzmiało pienie,
Tam wiatr posępne rosposciera jęki! —
Gdzie rycerz winem, słuszne oycu danie,
I Bogu płacił za boje szczęśliwe;
Tam utajone śpią dwie drżące łanie;
Lub słyhać zwierząt wycia przerażliwe! . . .

Gdzieżeście, Gallów gromiciele śmiali?
Straszni olbrzymi północney krainy! . . .
Coście z Roaldem dzielnym przebywali
Na wątych łodziach obcych wód głębiny?
Gdzieście rycerze wielkiego imienia?
Wy groźne syny bojów i swobody!
Sród okropności wzrosli przyrodzenia,
Niebezpieczeństwiy wiek hartując młody?
Polegli mężni! . . . Lecz badacz głęboki
Nie próżno głązów wymównych się pyta . . .
Iruny tajne na brzegach opoki.
Drogie pamiątki dawnych wieków czyta!
A rolnik blizki, na swóy kiy schylony,
Rzeknie do niego: »Synu obcey ziemi!
Tu drogi popioł pradziadów złożony;
Uzciiy ich groby myślami świętymi! . . . »

Ignacy Rewieński.
